



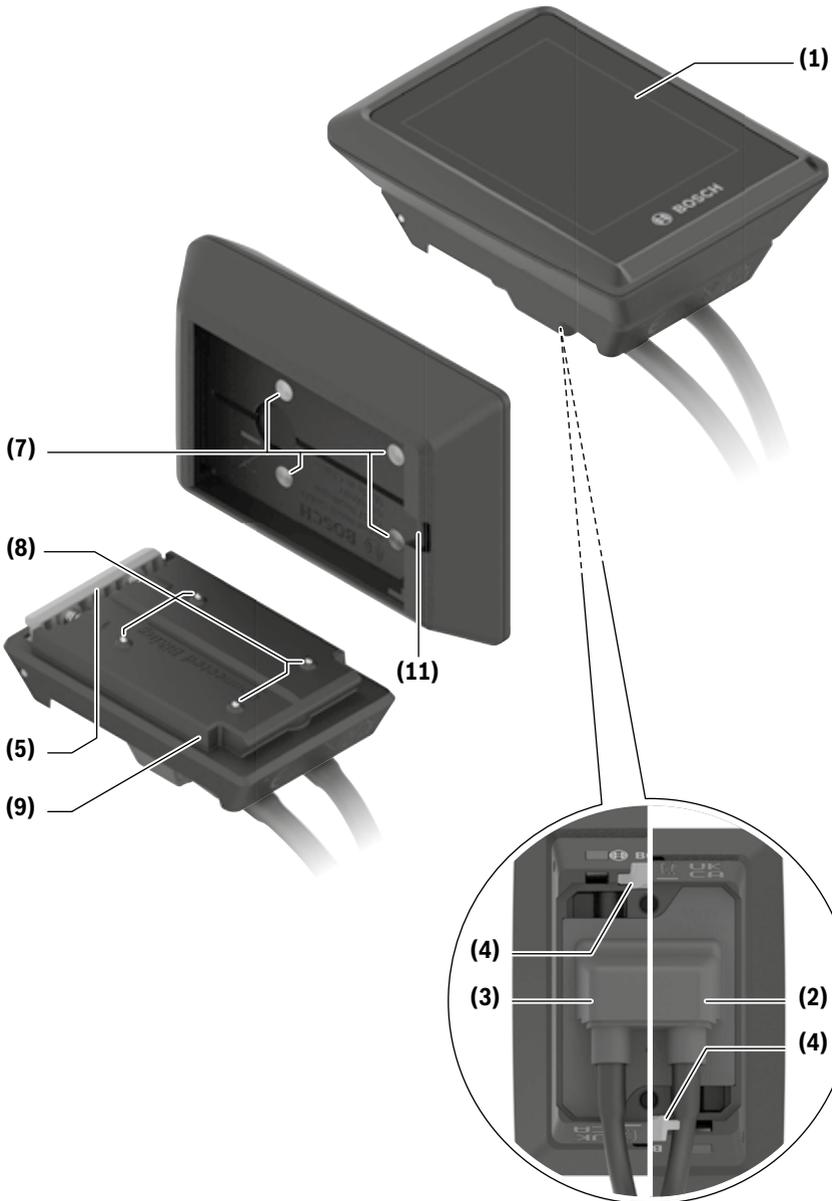
**BOSCH**

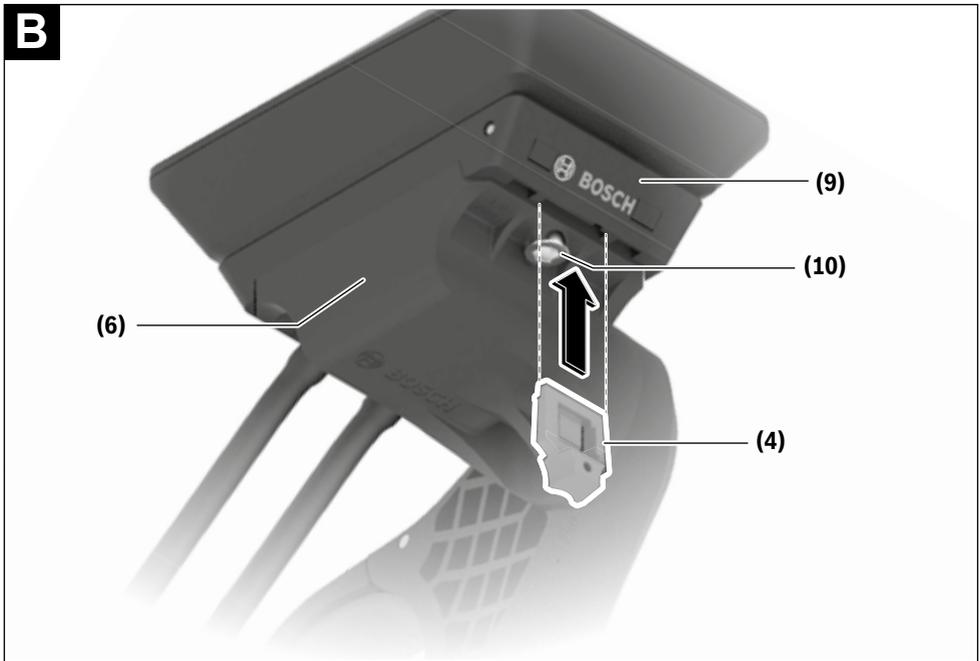
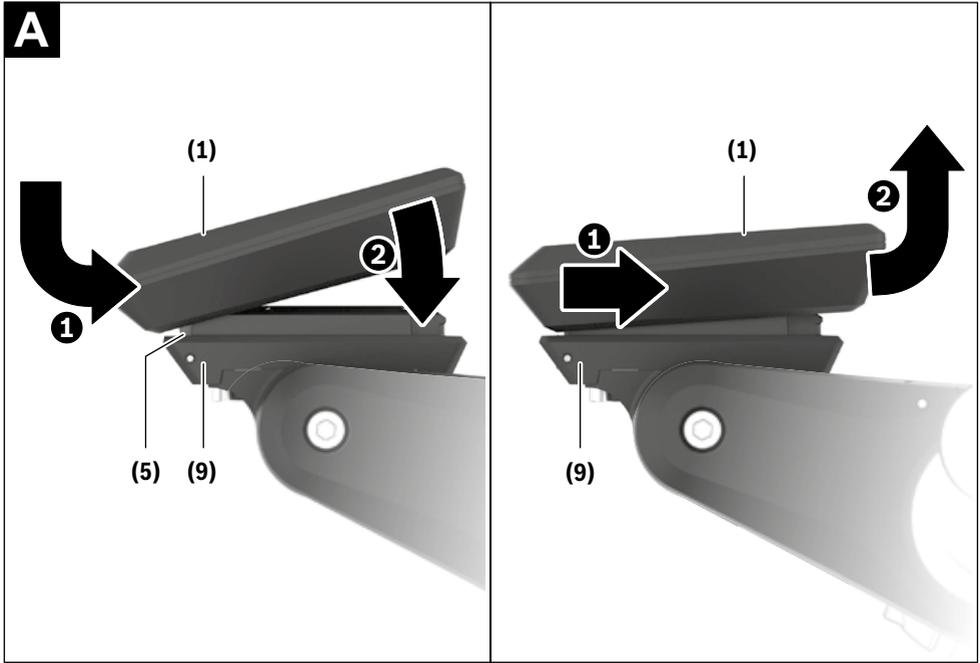
# Kiox 300

BHU3600



- de** Originalbetriebsanleitung
- en** Original operating instructions
- fr** Notice d'utilisation d'origine







## Sicherheitshinweise



**Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.** Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

**Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.**

Der in dieser Betriebsanleitung verwendete Begriff **Akku** bezieht sich auf alle original Bosch eBike-Akkus.

- ▶ **Versuchen Sie nicht, das Display oder die Bedieneinheit während der Fahrt zu befestigen!**
- ▶ **Lassen Sie sich nicht von der Anzeige des Bordcomputers ablenken.** Wenn Sie sich nicht ausschließlich auf den Verkehr konzentrieren, riskieren Sie, in einen Unfall verwickelt zu werden. Wenn Sie über den Wechsel des Unterstützungslevels hinaus Eingaben in Ihren Bordcomputer machen wollen, halten Sie an und geben Sie die entsprechenden Daten ein.
- ▶ **Stellen Sie die Display-Helligkeit so ein, dass Sie wichtige Informationen wie Geschwindigkeit oder Warnsymbole angemessen wahrnehmen können.** Eine falsch eingestellte Display-Helligkeit kann zu gefährlichen Situationen führen.
- ▶ **Öffnen Sie den Bordcomputer nicht.** Der Bordcomputer kann durch das Öffnen zerstört werden und der Gewährleistungsanspruch entfällt.
- ▶ **Benutzen Sie den Bordcomputer nicht als Griff.** Wenn Sie das eBike am Bordcomputer hochheben, können Sie den Bordcomputer irreparabel beschädigen.
- ▶ **Stellen Sie das Fahrrad nicht kopfüber auf dem Lenker und dem Sattel ab, wenn der Bordcomputer oder seine Halterung über den Lenker hinausragen.** Der Bordcomputer oder die Halterung können irreparabel beschädigt werden. Nehmen Sie den Bordcomputer auch vor Einspannen des Fahrrads in einen Montagehalter ab, um zu vermeiden, dass der Bordcomputer abfällt oder beschädigt wird.

### Datenschutzhinweis

Wird der Bordcomputer im Servicefall an den Bosch Service geschickt, können ggf. die auf dem Bordcomputer gespeicherten Daten an Bosch übermittelt werden.

## Produkt- und Leistungsbeschreibung

### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Bordcomputer **Kiox 300** ist für die Anzeige von Fahrdaten vorgesehen.

Um den Bordcomputer **Kiox 300** in vollem Umfang nutzen zu können, wird ein kompatibles Smartphone mit der App **eBike Flow** (erhältlich im Apple App Store oder im Google Play Store) benötigt.

## Abgebildete Komponenten

Die Nummerierung der abgebildeten Komponenten bezieht sich auf die Darstellungen auf den Grafikseiten zu Beginn der Anleitung.

- (1) Display
- (2) Kabelabgang vorn
- (3) Kabelabgang hinten
- (4) Sicherungsplatte
- (5) Rasthaken
- (6) Adapterschale
- (7) Display-Kontakte
- (8) Halter-Kontakte
- (9) Display-Aufnahme
- (10) Befestigungsschraube Display-Aufnahme
- (11) Steg für Halteband

## Technische Daten

Bordcomputer	Kiox 300	
Produkt-Code		BHU3600
Betriebstemperatur <sup>A)</sup>	°C	-5 ... +40
Lagertemperatur	°C	+10 ... +40
Schutzart		IP54
Gewicht, ca.	g	32

A) Außerhalb dieses Temperaturbereichs kann es zu Störungen in der Anzeige kommen.

## Montage

### Display einsetzen und abnehmen (siehe Bild A)

Zum **Aufsetzen** des Displays (1) setzen Sie das Display (1) an der in Fahrtrichtung vorderen Kante der Display-Aufnahme (9) am Rasthaken (5) an ❶ und drücken Sie das Display (1) mit der hinteren Seite auf die Display-Aufnahme (9) ❷.

Zum **Abnehmen** des Displays (1) ziehen Sie das Display (1) so weit zu sich ❶, bis Sie das Display (1) abheben können ❷.

An den Steg (11) kann ein Halteband befestigt werden.

### Einsetzen der Sicherungsplatte (siehe Bild B)

Schieben Sie von unten die Sicherungsplatte (4) in die Adapterschale (6) ein, bis die Sicherungsplatte (4) hörbar einrastet.

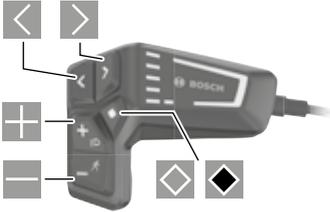
Ab diesem Zeitpunkt können Sie das Display (1) nicht mehr von der Display-Aufnahme (9) abheben, ohne die Display-Aufnahme (9) aus der Adapterschale (6) durch Lösen beider Befestigungsschrauben (10) auszubauen.

**Hinweis:** Die Sicherungsplatte (4) ist keine Diebstahlsicherung.

## Bedienung

Die Bedienung des Displays und die Ansteuerung der Anzeigen erfolgen über eine Bedieneinheit.

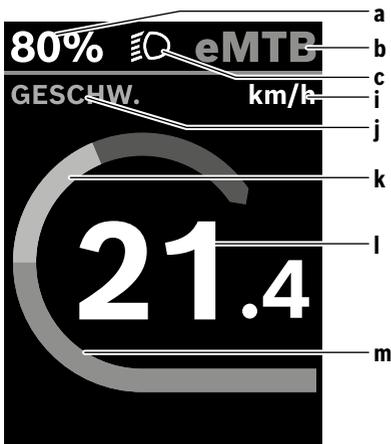
Die Bedeutung der Tasten auf der Bedieneinheit für die Display-Anzeigen können Sie der nachfolgenden Übersicht entnehmen. Die Auswahl Taste hat je nach Dauer des Andrucks zwei Funktionen.



- nach links blättern
- nach rechts blättern
- nach oben blättern
- nach unten blättern
- zur 2. Screen-Ebene wechseln (kurzes Drücken)
- Screen-bezogene Optionen öffnen (z.B. **<Trip zurücksetzen>**)
- Einstellungsmenü öffnen (langes Drücken > 1 s)

### Start-Screen

Wenn Sie vor dem letzten Ausschalten keinen anderen Screen ausgewählt haben, wird Ihnen dieser Screen angezeigt.



- a** Akku-Ladezustand
- b** Unterstützungslevel
- c** Fahrradbeleuchtung
- i** Anzeige Geschwindigkeitseinheit
- j** Anzeigentitel
- k** eigene Leistung

**l** Geschwindigkeit

**m** Motorleistung

Die Anzeigen **a ... c** bilden die Statusleiste und werden auf jedem Screen angezeigt.

Von diesem Screen können Sie mit der Taste zum Status-Screen wechseln oder mit der Taste weitere Screens erreichen. In diesen Screens werden Ihnen Statistikdaten, die Akku-Reichweite und Durchschnittswerte dargestellt.

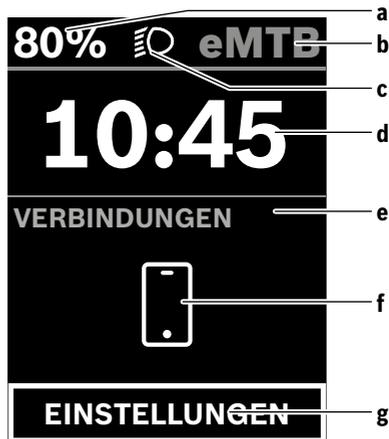
Von jedem dieser Screens können Sie eine zweite Ebene an Daten mit der Taste erreichen.

Befindet sich der Anwender beim Ausschalten auf einem anderen Screen als den Start-Screen, dann wird der zuletzt angezeigte Screen beim erneuten Einschalten des eBikes wieder angezeigt.

Durch längeres Drücken der Auswahl Taste können Sie die Statistikdaten ihrer Fahrt oder Ausflugs zurücksetzen (nicht im Screen **<EINSTELLUNGEN>**).

### Status-Screen

Vom Start-Screen erreichen Sie den Status-Screen durch Drücken der Taste .



- a** Akku-Ladezustand
- b** Unterstützungslevel
- c** Fahrradbeleuchtung
- d** Uhrzeit
- e** Verbindungsanzeige
- f** Verbindung zu Smartphone
- g** Einstellungsmenü

Von diesem Screen können Sie das Einstellungsmenü erreichen, indem Sie die Taste drücken.

**Hinweis:** Das Einstellungsmenü kann nicht während der Fahrt aufgerufen werden.

Das Einstellungsmenü **<EINSTELLUNGEN>** enthält folgende Menüpunkte:

– **<Mein eBike>**

Hier finden Sie die folgenden Menüpunkte.

- **<Zurücksetzen>**  
Hier kann der Wert für Reichweite zurückgesetzt werden.
  - **<Auto Trip zurücksetzen>**  
Hier können Einstellungen für automatisches Rücksetzen vorgenommen werden.
  - **<Radumfang>**  
Hier kann der Wert des Radumfangs angepasst oder auf die Standardeinstellung zurückgesetzt werden.
  - **<Komponenten>**  
Hier werden die eingesetzten Komponenten mit ihren Versionsnummern angezeigt.
- **<System>**  
Hier finden Sie die folgenden Menüpunkte.
- **<Sprache>**  
Hier können Sie aus einer Auswahl eine bevorzugte Anzeigesprache auswählen.
  - **<Einheiten>**  
Hier können Sie zwischen dem metrischen oder imperialen Maßsystem auswählen.
  - **<Uhrzeit>**  
Hier können Sie die Uhrzeit einstellen.
  - **<Zeitformat>**  
Hier können Sie zwischen zwei Zeit-Formaten eines wählen.
  - **<Helligkeit>**  
Hier können Sie die Display-Helligkeit einstellen.
  - **<Einstellungen zurücksetzen>**  
Hier können Sie alle Systemeinstellungen auf die Standardwerte zurücksetzen.
- Unter dem Menüpunkt **<Informationen>** finden Sie Informationen zu Kontakten (**<Kontakt>**) und Zertifikaten (**<Zertifikate>**).

Das Einstellungsmenü verlassen Sie mit der Taste .

Mit der Taste  erreichen Sie Start-Screen.

## Wartung und Service

### Wartung und Reinigung

Alle Komponenten dürfen nicht mit Druckwasser gereinigt werden.

Halten Sie den Bildschirm Ihres Bordcomputers sauber. Bei Verschmutzungen kann es zu fehlerhafter Helligkeitserkennung kommen.

Verwenden Sie für die Reinigung Ihres Bordcomputers ein weiches, nur mit Wasser befeuchtetes Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel.

Lassen Sie Ihr eBike-System mindestens einmal im Jahr technisch überprüfen (u.a. Mechanik, Aktualität der Systemsoftware).

Zusätzlich kann der Fahrradhändler für den Servicetermin eine Laufleistung und/oder einen Zeitraum zugrunde legen. In diesem Fall wird Ihnen der Bordcomputer nach jedem Einschalten die Fälligkeit des Servicetermins anzeigen.

Für Service oder Reparaturen am eBike wenden Sie sich bitte an einen autorisierten Fahrradhändler.

- ▶ **Lassen Sie alle Reparaturen ausschließlich von einem autorisierten Fahrradhändler ausführen.**

### Kundendienst und Anwendungsberatung

Bei allen Fragen zum eBike-System und seinen Komponenten wenden Sie sich an einen autorisierten Fahrradhändler. Kontaktdaten autorisierter Fahrradhändler finden Sie auf der Internetseite [www.bosch-ebike.com](http://www.bosch-ebike.com).

### Transport

- ▶ **Wenn Sie Ihr eBike außerhalb Ihres Autos z.B. auf einem Autogepäckträger mit sich führen, nehmen Sie den Bordcomputer und den eBike-Akku ab, um Beschädigungen zu vermeiden.**

### Entsorgung



Antriebseinheit, Bordcomputer inkl. Bedieneinheit, Akku, Geschwindigkeitssensor, Zubehör und Verpackungen sollen einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Werfen Sie eBikes und ihre Komponenten nicht in den Hausmüll!



Gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU müssen nicht mehr gebrauchsfähige Elektrogeräte und gemäß der europäischen Richtlinie 2006/66/EG müssen defekte oder verbrauchte Akkus/Batterien getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Geben Sie nicht mehr gebrauchsfähige Bosch eBike-Komponenten bitte bei einem autorisierten Fahrradhändler ab.

**Änderungen vorbehalten.**



## Safety instructions



**Read all the safety information and instructions.** Failure to observe the safety information and follow instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

**Save all safety warnings and instructions for future reference.**

The term **battery** is used in these instructions to mean all original Bosch eBike rechargeable battery packs.

- ▶ **Do not attempt to secure the display or operating unit while riding.**
- ▶ **Do not allow yourself to be distracted by the on-board computer's display.** If you do not focus exclusively on the traffic, you risk being involved in an accident. If you want to make entries in your on-board computer other than switching the assistance level, stop and enter the appropriate data.
- ▶ **Set the display brightness so that you can adequately see important information such as speed and warning symbols.** Incorrectly set display brightness may lead to dangerous situations.
- ▶ **Do not open the on-board computer.** Opening the on-board computer may damage it beyond repair and void any warranty claims.
- ▶ **Do not use the on-board computer as a handle.** Lifting the eBike up by the on-board computer can cause irreparable damage to the on-board computer.
- ▶ **Do not stand your bicycle upside down on its saddle and handlebars if the on-board computer or its holder protrude from the handlebars.** This may irreparably damage the on-board computer or the holder. Also remove the on-board computer before placing the bicycle on a wall mount to ensure that the on-board computer does not fall off or become damaged.

### Privacy notice

If the on-board computer is sent to Bosch Service because it requires servicing, the data stored on the on-board computer may be transmitted to Bosch.

## Product description and specifications

### Intended use

The **Kiox 300** on-board computer is designed to display cycling data.

To access the full functionality of the **Kiox 300** on-board computer, you will need a compatible smartphone installed with the **eBike Flow** app (available from the Apple App Store or the Google Play Store).

## Product features

The numbering of the components shown refers to the illustrations on the graphics pages at the beginning of the manual.

- (1) Display
- (2) Front cable outlet
- (3) Rear cable outlet
- (4) Removal blocker
- (5) Snap-in hook
- (6) Adapter tray
- (7) Display contacts
- (8) Holder contacts
- (9) Display mount
- (10) Display mount fastening screw
- (11) Bridge for retaining strap

## Technical data

On-board computer	Kiox 300	
Product code		BHU3600
Operating temperature <sup>A)</sup>	°C	-5 to +40
Storage temperature	°C	+10 to +40
Protection rating		IP54
Weight, approx.	g	32

A) Temperatures outside of this range may cause faults in the display.



## Assembly

### Inserting and Removing the Display (see figure A)

To **fit** the display (1), attach the display (1) to the front edge of the display mount (9) in the direction of travel, on the snap-in hook (5) ❶ and press the rear side of the display (1) on the display mount (9) ❷.

To **remove** the display (1), pull the display (1) towards you ❶ until you are able to lift off the display (1) ❷.

A retaining strap can be secured to the bridge (11).

### Inserting the Removal Blocker (see figure B)

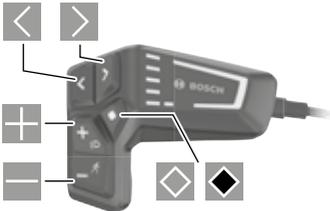
Insert the removal blocker (4) into the adapter tray (6) from below until you hear the removal blocker (4) click into place. From this point onwards, you can no longer lift off the display (1) from the display fixture (9) without removing the display mount (9) from the adapter tray (6) by loosening the two fastening screws (10).

**Note:** The removal blocker (4) is not an anti-theft device.

## Operation

The displays are operated and the indicators are controlled via a control unit.

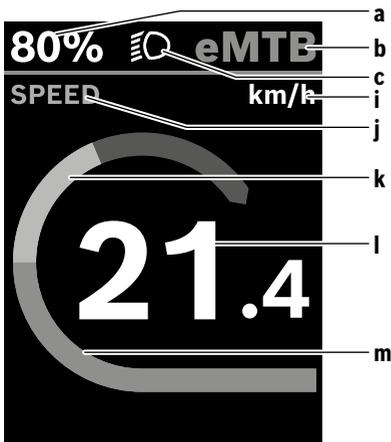
The meaning of the buttons on the operating unit for the display indicators can be found in the following overview. Depending on how long it is pressed for, the select button has two functions.



- Scroll to the left
- Scroll to the right
- Scroll up
- Scroll down
- Change to the second page level (press briefly)
- Open page-related options (e.g. <Reset trip>)
- Open the settings menu (Press and hold > 1 s)

### Start page

If you did not select another page before the last time you switched off, you will be shown this page.



- a** Battery charge
- b** Assistance level
- c** Bicycle lights
- i** Unit of speed indicator
- j** Indicator name
- k** Your performance

**l** Speed

**m** Motor output

The **a ... c** indicators form the status bar and are shown on every page.

You can use the button to change from this page to the status page or press the button to access additional pages. Your statistical data, the battery range and the average values are displayed on these pages.

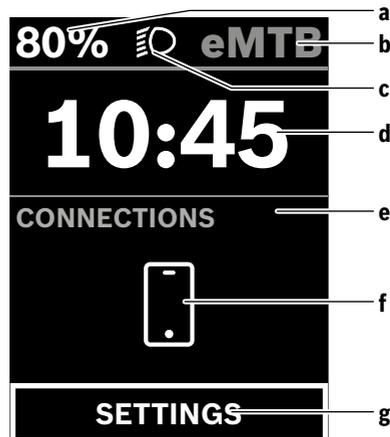
From each of these pages, you can access the second level of data by pressing the button.

If the user is on a different page to the start page when they switch off, the most recently displayed page will appear again when the eBike is switched on.

Pressing and holding the select button enables you to reset the statistical data for your journey or excursion (not on the <SETTINGS> page).

### Status page

From the start page, you can access the status page by pressing the button.



- a** Battery charge
- b** Assistance level
- c** Bicycle lights
- d** Time
- e** Connection indicator
- f** Smartphone connection
- g** Settings Menu

You can access the settings menu from this page by pressing the button.

**Note:** The settings menu cannot be called up while riding.

The <SETTINGS> settings menu contains the following menu items:

#### – <My eBike>

You can find the following menu items here.

#### ▪ <Range reset>

The value for the range can be reset here.

- **<Auto trip reset>**  
The settings for automatic reset can be adjusted here.
- **<Wheel circumf.>**  
The value of the wheel circumference can be adjusted or reset to the standard setting here.
- **<Components>**  
The components used with their version numbers are displayed here.
- **<System>**  
You can find the following menu items here.
  - **<Language>**  
You can select your preferred system language here.
  - **<Units>**  
You can choose between metric or imperial measurements here.
  - **<Time>**  
You can set the time here.
  - **<Time format>**  
You can select one of the two time formats here.
  - **<Brightness>**  
You can set the display brightness here.
  - **<Settings reset>**  
You can reset all of the system settings to the default values here.
- Under the **<Information>** menu item, you will find the contact details (**<Contact>**) and certificates (**<Certificates>**).

You can leave the settings menu by pressing the  button. Press the  button to access the start page.

## Maintenance and servicing

### Maintenance and cleaning

Do not clean any of the components with pressurised water. Keep the screen of your on-board computer clean. Dirt can cause faulty brightness detection.

Clean your on-board computer using a soft cloth dampened only with water. Do not use cleaning products of any kind.

Have your eBike system checked by an expert at least once a year (including mechanical parts, up-to-dateness of system software).

In addition, the bicycle dealer may base the service date on the distance travelled and/or on a period of time. In this case, the on-board computer displays a message telling you when the service date is due each time it is switched on.

Please have your eBike serviced and repaired by an authorised bicycle dealer.

► **Have all repairs performed only by an authorised bike dealer.**

### After-sales service and advice on using products

If you have any questions about the eBike system and its components, contact an authorised bicycle dealer.

For contact details of authorised bike dealerships, please visit [www.bosch-ebike.com](http://www.bosch-ebike.com).

## Transport

► **If you transport your eBike attached to the outside of your car, e.g. on a bike rack, remove the on-board computer and the eBike battery to avoid damaging them.**

## Disposal



The drive unit, on-board computer incl. operating unit, battery, speed sensor, accessories and packaging should be disposed of in an environmentally correct manner.

Do not dispose of eBikes and their components with household waste.



In accordance with Directive 2012/19/EU and Directive 2006/66/EC respectively, electronic devices that are no longer usable and defective/drained batteries must be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner.

Please return Bosch eBike components that are no longer usable to an authorised bicycle dealer.

**Subject to change without notice.**



## Consignes de sécurité



**Lisez attentivement toutes les instructions et consignes de sécurité.** Le non-respect des instructions et consignes de sécurité peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou entraîner de graves blessures.

**Conservez tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.**

Le terme **accu** utilisé dans la présence notice d'utilisation désigne un accu/une batterie d'eBike Bosch d'origine.

- ▶ **N'essayez pas de fixer l'écran ou l'unité de commande tout en roulant !**
- ▶ **Ne vous laissez pas distraire par l'affichage sur l'ordinateur de bord.** Si vous ne vous concentrez pas pleinement sur les conditions de circulation, vous risquez d'être impliqué dans un accident. Pour changer de niveau d'assistance et effectuer des entrées dans votre ordinateur de bord, arrêtez-vous et saisissez les données souhaitées.
- ▶ **Réglez la luminosité de l'écran de façon à pouvoir bien voir les informations importantes telles que la vitesse ou les symboles d'avertissement.** Une luminosité mal réglée peut conduire à des situations dangereuses.
- ▶ **N'ouvrez pas l'ordinateur de bord.** Le fait de l'ouvrir annule la garantie. Il risquerait par ailleurs d'être détérioré.
- ▶ **Ne vous servez pas de l'ordinateur de bord comme d'une poignée.** Si vous soulevez votre vélo en le saisissant par l'ordinateur de bord, ce dernier risque d'être endommagé irrémédiablement.
- ▶ **Ne posez pas le vélo à l'envers sur le guidon et la selle alors que l'ordinateur de bord ou son support sont fixés au guidon.** L'ordinateur de bord ou son support de fixation risqueraient de subir des dommages irréparables. Retirez l'ordinateur de bord avant de fixer le vélo dans un support de montage, pour éviter que l'ordinateur de bord tombe ou soit endommagé.

### Remarque relative à la protection des données

Quand l'ordinateur de bord est envoyé au Service Bosch pour entretien ou réparation, il se peut que les données enregistrées en mémoire soient transmises à Bosch.

## Description des prestations et du produit

### Utilisation conforme

L'ordinateur de bord **Kiox 300** est destiné à l'affichage des données de parcours.

Pour pouvoir utiliser toutes les fonctions de l'ordinateur de bord **Kiox 300**, vous avez besoin d'un smartphone compatible équipé de l'app **eBike Flow** (disponible dans l'App Store d'Apple ou dans le Google Play Store).

## Éléments constitutifs

La numérotation des éléments se réfère aux représentations sur les pages graphiques situées en début de notice.

- (1) Écran
- (2) Sortie de câble avant
- (3) Sortie de câble arrière
- (4) Plaque de fixation
- (5) Crochet de blocage
- (6) Coque d'adaptation
- (7) Contacts écran
- (8) Contacts support
- (9) Support d'écran
- (10) Vis de fixation du support d'écran
- (11) Barre pour sangle de maintien

## Caractéristiques techniques

Ordinateur de bord	Kiox 300	
Code produit		BHU3600
Températures de fonctionnement <sup>A)</sup>	°C	-5 ... +40
Températures de stockage	°C	+10 ... +40
Indice de protection		IP54
Poids (approx.)	g	32

A) Hors de cette plage de températures, l'écran est exposé à des dysfonctionnements.

## Montage

### Mise en place et retrait de l'écran (voir figure A)

Pour **mettre en place** l'écran (1), positionnez-le (1) sur le bord avant par rapport à la marche de son support de fixation (9), sur le crochet de blocage (5) ❶ et appuyez sur l'écran (1) en maintenant sa face arrière contre le support de fixation (9) ❷.

Pour **retirer** l'écran (1), tirez-le vers vous ❶ jusqu'à pouvoir le soulever ❷.

Une sangle de maintien peut être attachée à la barre (11).

### Insertion de la plaque de fixation (voir figure B)

Faites glisser par le bas la plaque de fixation (4) dans la coque d'adaptation (6) jusqu'à entendre le clic confirmant le verrouillage de la plaque (4).

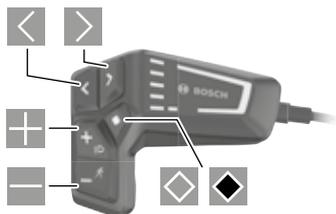
À partir de ce moment, vous ne pouvez plus soulever l'écran (1) du support d'écran (9) sans retirer son support de fixation (9) de la coque d'adaptation (6) en desserrant les deux vis de fixation (10).

**Remarque :** La plaque de fixation (4) n'est pas un dispositif antivol.

## Fonctionnement

Une unité de commande assure le fonctionnement de l'écran et pilote l'affichage.

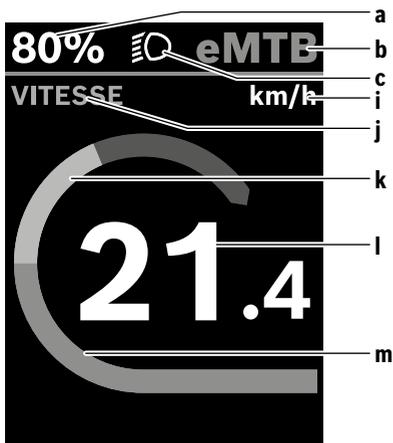
La fonction des touches de l'unité de commande sur l'affichage à l'écran est présentée ci-après. La touche de sélection a deux fonctions selon la durée de la pression.



- ◀ Faire défiler vers la gauche
- ▶ Faire défiler vers la droite
- ⬆ Faire défiler vers le haut
- ⬇ Faire défiler vers le bas
- ◊ Passer au 2e niveau d'écran (pression courte)
- ◈ Ouvrir les options correspondant à l'écran (par ex. <Réinit.trajet>)  
Ouvrir le menu des réglages (pression longue, plus de 1 s)

### Masque de départ

C'est le masque écran qui s'affiche si vous n'avez sélectionné aucun autre masque écran avant la dernière mise à l'arrêt.



- a État de charge de la batterie
- b Niveau d'assistance
- c Éclairage du vélo
- i Affichage unité de vitesse
- j Titre
- k Puissance de pédalage

l Vitesse de roulage

m Puissance du moteur

Les affichages a ... c forment la barre d'état, ils apparaissent dans chaque masque écran.

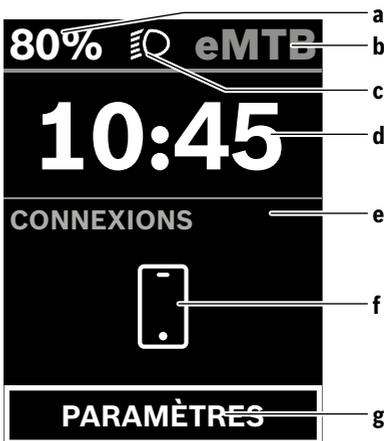
Depuis ce masque écran, il est possible de passer au masque d'état par la touche ◀ ou d'accéder à d'autres masques par le bouton ▶. Ces masques écrans affichent des statistiques, l'autonomie de la batterie et les valeurs moyennes.

Depuis chacun de ces masques écrans, il est possible d'accéder à un second niveau de données en appuyant sur la touche ◊.

Si l'utilisateur se situe dans un masque écran autre que celui de départ au moment de la mise à l'arrêt, le dernier écran visité s'affiche à nouveau lorsque l'eBike est remis en marche. Une pression longue sur la touche de sélection ◈ permet de réinitialiser les statistiques de votre parcours ou de votre excursion (pas dans le masque écran <PARAMÈTRES>).

### Masque d'état

Depuis le masque de départ, il est possible d'accéder au masque d'état en appuyant sur la touche ◊.



- a État de charge de la batterie
- b Niveau d'assistance
- c Éclairage du vélo
- d Heure
- e Indicateur de connexion
- f Connexion avec le smartphone
- g Menu réglages

Depuis ce masque écran, il est possible d'accéder au menu des réglages en appuyant sur la touche ◊.

**Remarque :** Il n'est pas possible d'accéder au menu des réglages en cours de déplacement.

Le menu des réglages <PARAMÈTRES> contient les rubriques suivantes :

- <Mon eBike>  
Contient les éléments suivants.

- **<Réinit. autonomie>**  
Permet de réinitialiser la valeur de l'autonomie.
  - **<Réinitialiser trajet autom.>**  
Permet d'effectuer les réglages concernant la réinitialisation automatique.
  - **<Circonf. roue>**  
Permet d'adapter la valeur de la circonférence de roue ou de sélectionner la valeur standard.
  - **<Composants>**  
Présente les composants utilisés, avec leurs numéros de version.
  - **<Système>**  
Contient les éléments suivants.
    - **<Langue>**  
Permet de choisir la langue d'affichage dans une liste.
    - **<Unités>**  
Permet de choisir le système d'unités (métrique ou impérial).
    - **<Heure>**  
Permet de régler l'heure.
    - **<Format>**  
Permet de choisir entre deux formats d'affichage de l'heure.
    - **<Luminosité>**  
Permet de régler la luminosité de l'écran.
    - **<Réinitialiser paramètres>**  
Permet de réinitialiser tous les réglages système aux valeurs par défaut.
  - La rubrique **<Informations>** contient des informations sur les contacts (**<Contact>**) et les certificats (**<Certificats>**).
- Pour quitter le menu réglages, appuyez sur la touche .
- Pour accéder au masque écran de départ, appuyez sur la touche .

## Entretien et service après-vente

### Nettoyage et entretien

Ne nettoyez jamais les composants avec de l'eau sous pression.

Veillez à une bonne propreté de l'écran de votre ordinateur de bord. En cas de présence de saletés, la détection de luminosité ambiante risque de ne plus fonctionner.

Pour nettoyer votre ordinateur de bord, utilisez un chiffon doux, légèrement humide. Utilisez uniquement de l'eau et aucun produit nettoyant.

Faites contrôler votre système eBike au moins une fois par an sur le plan technique (partie mécanique, version du logiciel système, etc.).

Le concessionnaire de vélos peut en plus programmer un certain kilométrage et/ou intervalle de temps comme échéance d'entretien. Quand le prochain entretien est arrivé à échéance, l'ordinateur de bord vous en informe à chaque mise en marche.

Pour le service après-vente ou les réparations sur votre vélo électrique, adressez-vous à un vélociste agréé.

- **Ne confiez les réparations qu'à un revendeur agréé.**

### Service après-vente et conseil utilisateurs

Pour toutes les questions concernant le système eBike et ses éléments, adressez-vous à un vélociste agréé.

Vous trouverez les données de contact de vélocistes agréés sur le site internet [www.bosch-ebike.com](http://www.bosch-ebike.com).

### Transport

- **Si vous devez transporter votre vélo électrique à l'intérieur de votre voiture, par exemple, sur une galerie de toit, retirez l'ordinateur de bord et la batterie afin d'éviter qu'ils soient endommagés.**

### Élimination des déchets



L'unité d'entraînement, l'ordinateur de bord et son unité de commande, la batterie, le capteur de vitesse, les accessoires et l'emballage doivent être triés afin d'être recyclés de façon respectueuse de l'environnement.

Ne jetez pas les systèmes eBike et leurs éléments constitutifs dans les ordures ménagères !



Conformément à la directive européenne 2012/19/UE, les outils électroportatifs hors d'usage, et conformément à la directive européenne 2006/66/CE, les accus/piles/batteries usagés ou défectueux doivent être éliminés séparément et être recyclés en respectant l'environnement.

Rapportez les composants hors d'usage des systèmes eBike Bosch chez un vélociste agréé.

**Sous réserve de modifications.**

**Robert Bosch GmbH**

72757 Reutlingen

Germany

**[www.bosch-ebike.com](http://www.bosch-ebike.com)**

**0 275 007 3BK (2021.07) T / 51 WEU**